

COMMISSIONE

INVITO A PRESENTARE PROPOSTE

per il programma Asia-Link

pubblicato dalla Commissione europea

(2003/C 25/06)

1. Riferimenti di pubblicazione

EuropeAid/115157/C/G.

all'istruzione superiore per gli studenti delle due regioni,

2. Programma e fonte di finanziamento

Programma Asia-Link. Linea di bilancio B7-3010 (Asia del Sud e del Sud-est e Cina).

— diffondere maggiori informazioni sul sistema di istruzione superiore dell'Unione europea nei paesi asiatici ammissibili al fine di attirare un maggior numero di studenti asiatici presso gli istituti di istruzione superiore europei,

3. Tipo di attività, area geografica e durata dei progetti

a) L'obiettivo del programma Asia-Link è promuovere la cooperazione nel settore dell'istruzione superiore tra l'Unione europea e i paesi dell'Asia del Sud e del Sud-est e la Cina. Il programma costituirà un quadro per un'ampia gamma di attività volte a promuovere la comprensione e la sensibilizzazione ai problemi reciproci, gli scambi e la cooperazione economica tra le due regioni.

— offrire agli studenti asiatici maggiori opportunità di studio all'estero,

— promuovere azioni di sensibilizzazione circa le opportunità offerte dal settore e sviluppare legami che evolvano verso relazioni di cooperazione economica mutuamente vantaggiose.

Il programma comprende le seguenti tre componenti, alle quali potrebbe essere concesso un sostegno sotto forma di sovvenzioni:

— Sviluppo di risorse umane Asia-Link

— Elaborazione di programmi di studio Asia-Link

— Sviluppo istituzionale e di sistemi Asia-Link.

Più specificamente, il programma Asia-Link accorderà sovvenzioni alle seguenti attività:

— rafforzare e aggiornare le competenze e la mobilità degli studenti di corsi post-universitari, del personale insegnante e amministrativo degli istituti di istruzione superiore mediante azioni di formazione in patria e all'estero,

— promuovere lo scambio di esperienze e incoraggiare la mutua comprensione e il reciproco riconoscimento dei programmi di studio nonché l'accesso reciproco all'istruzione superiore per gli studenti delle due regioni,

— promuovere la creazione di una base per futuri sviluppi nel settore che comprenda: programmi di studio e corsi/moduli comuni; accordi sul trasferimento dei crediti formativi e il reciproco riconoscimento dei titoli di studio, l'accesso reciproco

b) Area geografica: l'Unione europea (Austria, Belgio, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Italia, Lussemburgo, Paesi Bassi, Portogallo, Regno Unito, Spagna, Svezia) e i paesi/territori asiatici partecipanti: Afghanistan, Bangladesh, Bhutan, Cambogia, Filippine, India, Indonesia, Malaysia, Maldive, Nepal, Pakistan, Repubblica popolare cinese (ad esclusione di Hong Kong e Macao), Repubblica democratica popolare del Laos, Sri Lanka, Thailandia, Timor orientale e Vietnam.

c) Durata massima di un progetto: 36 mesi.

Per ulteriori dettagli sui tre punti summenzionati, cfr. la «Guida per i candidati 2003» di cui al paragrafo 12.

4. Importo totale disponibile per il presente invito a presentare proposte

10 000 000 di EUR.

5. Importo minimo e massimo delle sovvenzioni

a) Importo minimo della sovvenzione destinata a un progetto: 200 000 EUR.

b) Importo massimo della sovvenzione destinata a un progetto: 300 000 EUR.

c) Percentuale massima dei costi di un progetto che possono essere coperti dal finanziamento comunitario: 75 %.

Possono essere assegnate sovvenzioni fino a concorrenza del 90 % dei costi totali ammissibili per proposte di progetti in cui siano coinvolti, per la parte asiatica, unicamente istituti di istruzione superiore, o loro associazioni, dei paesi asiatici meno sviluppati (Afganistan, Bangladesh, Bhutan, Cambogia, Maldive e Nepal, Repubblica popolare democratica del Laos).

6. Numero massimo delle sovvenzioni disponibili

50.

7. Ammissibilità: chi può presentare domanda?

I candidati devono costituire un consorzio come indicato di seguito.

Come requisito minimo il consorzio deve coinvolgere istituti di istruzione superiore di almeno due diversi Stati membri dell'Unione europea e di due diversi paesi asiatici ammissibili.

I candidati e tutti i partner devono soddisfare i seguenti criteri:

- essere organizzazioni senza fini di lucro,
- essere istituti di istruzione superiore (o sezioni di tali istituti). A questo proposito, i candidati devono soddisfare pienamente le seguenti due condizioni:
 - devono offrire corsi di studi di istruzione superiore di livello universitario e/o post-universitario che permettano di conseguire una qualifica o titolo di studio riconosciuti nel loro paese; la denominazione di questi istituti può essere quella di «università» o altra denominazione pertinente (ad esempio «Politecnico», «College», «Istituto», ecc.),
 - devono essere riconosciuti dall'autorità nazionale responsabile del loro paese, la quale deve accreditare anche i titoli di studio rilasciati dai candidati; gli istituti che preparano gli studenti al conseguimento di un titolo di studio straniero (ad esempio quelli che operano in qualità di filiali o nel quadro di un accordo di franchising) non possono beneficiare del sostegno,
- avere la loro sede centrale all'interno dell'Unione europea (Austria, Belgio, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Italia, Lussemburgo, Paesi Bassi, Portogallo, Regno Unito, Spagna, Svezia), o in uno dei seguenti paesi asiatici: Afganistan, Bangladesh, Bhutan, Cambogia, Filippine, India, Indonesia, Laos, Malaysia, Maldive, Nepal, Pakistan, Repubblica popolare cinese (ad esclusione di Hong Kong e Macao), Repubblica popolare democratica del Laos, Sri Lanka, Thailandia, Timor orientale e Vietnam,
- essere direttamente responsabili della preparazione e della gestione del progetto, e non agire in qualità di semplici intermediari,

- disporre di fonti di finanziamento stabili e sufficienti a garantire la continuità delle operazioni per l'intera durata del progetto e, se necessario, per prendere parte al finanziamento del progetto stesso,
- essere in grado di dimostrare l'esperienza e le competenze necessarie per gestire attività di dimensioni e complessità paragonabili a quelle per le quali si candidano a beneficiare di una sovvenzione.

Gli istituti privati registrati da un minimo di cinque anni possono candidarsi sulle stesse basi degli istituti pubblici, a condizione che siano organizzazioni senza fini di lucro.

Asia-Link è anche aperto ai seguenti candidati:

- reti consolidate di istituti di istruzione superiore, a condizione che le reti abbiano la loro sede centrale situata in uno dei paesi ammissibili,
- istituti regionali di istruzione superiore non appartenenti ad alcun sistema educativo nazionale, ma formalmente riconosciuti da uno dei paesi ammissibili al programma Asia-Link.

Una proposta deve essere presentata da un minimo di quattro partner, (il candidato incluso):

- a) se il candidato proviene da un paese asiatico ammissibile, deve avere almeno due partner provenienti da due diversi Stati membri dell'Unione europea ed uno proveniente da un diverso paese Asiatico ammissibile;
- b) se il candidato proviene da uno Stato membro dell'Unione europea, deve avere almeno due partner di due diversi paesi asiatici ammissibili e uno proveniente da un diverso Stato membro dell'Unione europea.

8. Date provvisorie di notifica dei risultati del processo di aggiudicazione

Si prevede che, in circostanze normali, il tempo che intercorre fra la presentazione di una candidatura e la notifica dei risultati del processo di aggiudicazione sarà di tre mesi circa.

Si prevede inoltre che i candidati che presenteranno le proposte nel corso dell'anno 2003 riceveranno notifica dei risultati secondo il seguente calendario:

- per la scadenza del **7 maggio**, nel corso del mese di **luglio 2003**,
- per la scadenza del **25 Settembre**, nel corso del mese di **dicembre 2003**.

9. Criteri di aggiudicazione

Cfr. la sezione 2.3 della «Guida per i candidati 2003». Si precisa che le candidature verranno giudicate separatamente in relazione alla conformità e ammissibilità amministrative, da un lato, e alla qualità tecnica e alle specifiche finanziarie, dall'altro.

10. Formato della domanda di candidatura e informazioni richieste

Le domande devono essere presentate in Inglese utilizzando il modulo di candidatura standard allegato alla «Guida per i candidati 2003» di cui al paragrafo 12, rispettandone rigorosamente il formato e le istruzioni. Per ciascuna domanda il candidato deve inviare, un modulo originale firmato e tre copie. Il candidato deve inoltre inviare due versioni elettroniche dell'atto di candidatura completo (inclusi tutti gli allegati) nella forma di dischetto o CD-ROM.

11. Termine per la presentazione delle candidature

7 maggio 2003, alle ore 16:00 (ora dell'Europa centrale).

25 settembre 2003, alle ore 16:00 (ora dell'Europa centrale).

Le candidature ricevute dopo la scadenza del primo termine verranno automaticamente inserite nel successivo gruppo di candidature, anche qualora il timbro postale sulla busta dovesse indicare una data precedente a detto termine.

Le candidature ricevute dopo la scadenza del secondo termine verranno automaticamente respinte, anche qualora il

timbro postale sulla busta dovesse indicare una data precedente a detto termine.

12. Informazioni dettagliate

Informazioni dettagliate sul presente Invito a presentare proposte sono contenute nella «Guida di Asia-Link per i candidati 2003»; quest'ultima, come pure il presente avviso, è disponibile sul sito Internet di **EuropeAid**:

http://europa.eu.int/comm/europeaid/tender/index_en.htm

e al seguente sito Internet di **Asia-Link**:

http://europa.eu.int/comm/europeaid/projects/asia-link/index_en.htm

Qualsiasi domanda in merito al presente Invito a presentare proposte va inviata al seguente numero di fax: (32-2) 299 10 62 o per posta elettronica al seguente indirizzo: europeaid-asia-link@cec.eu.int (compresi i riferimenti di pubblicazione del presente Invito a presentare proposte di cui al paragrafo 1).

Si invitano tutti i candidati a consultare regolarmente il sito Internet Asia-Link prima dello scadere del termine per la presentazione delle candidature, che verrà regolarmente aggiornato con i quesiti posti con maggiore frequenza ed altre rilevanti informazioni.